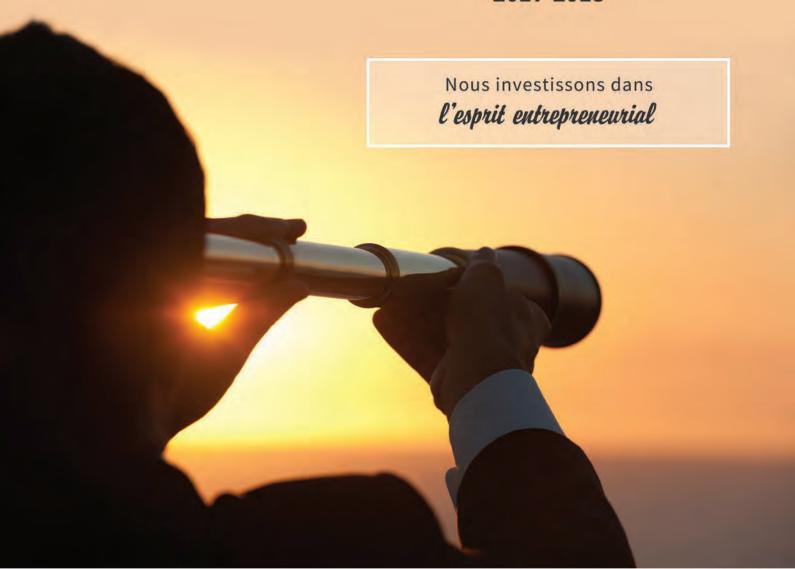
RAPPORT ANNUEL

2017-2018





CBDC Victoria Madawaska-Sud



Vision : Nous envisageons un avenir où les petites et moyennes entreprises contribueront au développement durable de la région de Victoria Madawaska-Sud.

Mission : La mission de la CBDC Victoria Madawaska-Sud est de soutenir la croissance des petites et moyennes entreprises de la région.

Notre CBDC: Le Centre d'aide aux entreprises de Victoria Madawaska-Sud inc. est un organisme sans but lucratif dont le mandat est d'appuyer la création et l'expansion des petites et moyennes entreprises. Nous offrons toute une gamme d'outils aux entrepreneurs nouveaux et existants afin d'assurer leur stabilité et leur croissance, allant du soutien financier et technique jusqu'à des services de consultation. Le soutien financier est offert sous cinq formes différentes: le Prêt jeune entrepreneur, le Prêt nouvel entrepreneur, le Prêt commercial, le Prêt entreprise sociale et le Prêt innovation. Quant au soutien technique, il peut également se présenter de différentes façons: soutien à la préparation des états financiers pro forma,

services de consultation, formations et soutien à la préparation de diverses demandes de financement gouvernementales.

De plus, nous offrons, en collaboration avec le ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, le programme d'Aide au travail indépendant.

Ce rapport, dont l'objectif principal sera de présenter la situation financière de la corporation, se voudra également un compte rendu des activités principales du Centre d'aide aux entreprises de Victoria Madawaska-Sud inc. au cours de sa 29° année d'exploitation. Malgré notre petite population, nous réussissons à demeurer très actifs au sein de notre collectivité. En effet, nous avons octroyé près de 40 M\$ en prêts depuis nos débuts, en plus d'avoir contribué à créer plus de 1 259 emplois et à en maintenir plus de 2 961. Même si cette année a connu un léger ralentissement, nous avons malgré tout réussi à débourser 38 prêts, ce qui nous a permis d'investir près de 1,8 M\$ de nouveaux fonds.





Community Business Development Corporation Corporation au bénéfice du développement communautaire

Victoria Madawaska-South/Sud

En plus des activités principales que nous présenterons plus loin, nous offrons également l'Initiative pour jeunes entrepreneurs qui permet de présenter à 250 jeunes l'entrepreneuriat comme choix de carrière. En outre, nous avons travaillé avec diligence pour maintenir notre Cartographie des infrastructures de la communauté (CIC) à jour. La CIC est un cadre à partir duquel les participants répertorient les ressources, les compétences et les talents de diverses personnes, associations, organisations et agences afin d'en apprendre davantage sur leur collectivité. Les liens établis par les participants entre les différentes sphères de la collectivité ainsi que le savoir qu'ils accumulent

permettent de revitaliser les relations entre les gens, de renforcer l'entraide, de rebâtir des communautés et des voisinages, et de redécouvrir le pouvoir collectif. Le processus de la CIC met en lumière l'importance de la participation des gens dans le façonnement de leur collectivité. Ensemble, les membres d'une collectivité peuvent élaborer des stratégies qui les aideront à puiser dans les ressources qu'ils possèdent afin de les maintenir et les améliorer pour les générations à venir.

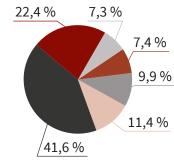
Veuillez retrouver au travers de nos médias sociaux :

#CommunityAssetMapping ou #CIC

Les investissements dans la région

Les requêtes traitées Demandes reçues Demandes approuvées · · · · Sommes investies 1776 130 \$ Nombre de séances de consultation d'affaires Nombre de clients Impact sur les entreprises Nouvelles entreprises · · · · · Entreprises existantes · · · · · Impact sur l'emploi Emplois créés · · · · · · · · · Emplois maintenus · · · · · ·

Prêts	par	secteur	S
d'acti	vité		



- Foresterie
- Construction
- Tourisme
- Transport et

- entreposage

- Commerce de
- gros et de détail
 - Autre

Sessions de formations

Nombre c	de sessions	٠	٠	٠	٠	٠		13
Montants	accordés ·				1	2	39	7 5

Aide au travail indépendant

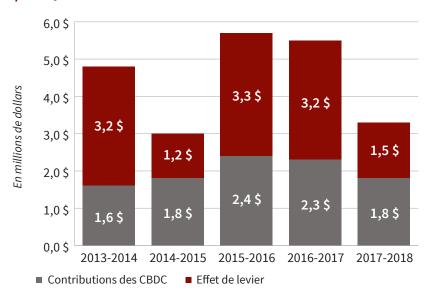
Demandes approuvées				٠		12
Aide financière	,	2	4	0	90	8\$
Emplois créés						14

Programme de servicesconseils aux entrepreneurs

Nombre de participants			2
Investissements · · · ·	12	505	\$

Bâtir un levier entrepreneurial fort dans la région de Victoria Madawaska-Sud

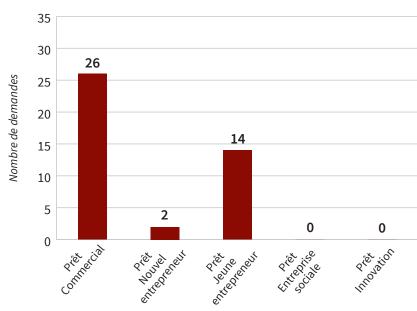
Les montants des contributions de la CBDC et de l'effet de levier depuis les cinq dernières années



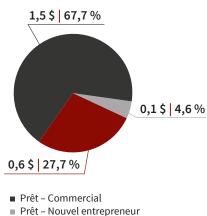
Les deux années précédentes ont montré des résultats exceptionnels alors que l'année 2017-2018 montre un montant des contributions comparable à la norme de résultats observés avant 2016.

Depuis sa création, la CBDC Victoria Madawaska-Sud a injecté près de 40 millions de dollars dans la collectivité.

Nombre de demandes approuvées selon les programmes de prêts de la CBDC

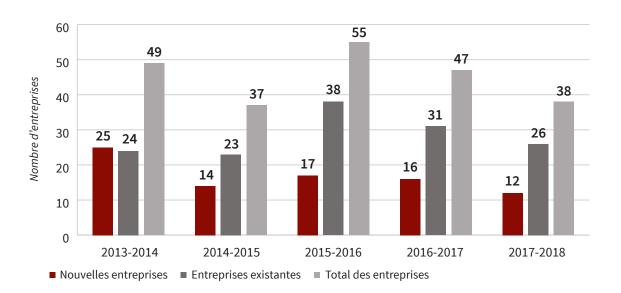


Répartition des montants approuvés selon le type de prêt (en millions de dollars)



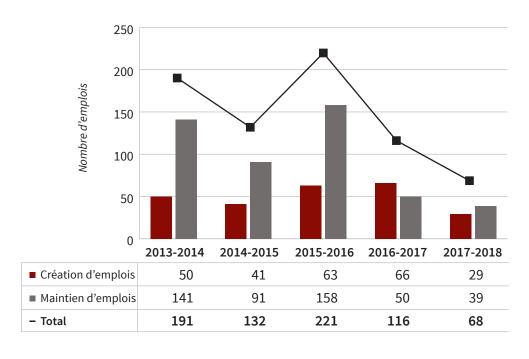
- Prêt Jeune entrepreneur

Le nombre d'entreprises qui ont bénéficié d'une aide financière depuis les cinq dernières années



Le nombre d'entreprises ayant reçu une aide financière a légèrement diminué; cependant, nous avons quatre prêts approuvés mais pas encore déboursés pour un total de **417 644 \$**. Bien que les emplois créés et maintenus ont diminué, nous suggérons que ce résultat à la baisse est simplement cyclique; de plus, notre portefeuille total d'environ **7,4 M\$** contribue à l'employabilité à long terme dans la région.

La création et le maintien d'emplois dans la communauté depuis les cinq dernières années



RAPPORT DU PRÉSIDENT

POUR L'EXERCICE SE TERMINANT LE 31 MARS 2018

En tant que président du Conseil d'administration, j'ai le plaisir de vous dire que notre organisation continue de travailler avec les entrepreneurs pour faciliter l'accès aux financements. L'année 2017-2018 fut remarquable pour notre CBDC, car nous avons déménagé dans notre édifice au 439, rue Terrace. De ce nouvel emplacement, nous continuons d'offrir des programmes et services de qualité afin d'augmenter la croissance économique de notre région.

La CBDC offre de l'aide financière et des services de consultation aux petites et moyennes entreprises, qu'elles soient déjà établies ou encore à leurs débuts, et ce, à titre d'organisation orientée sur la collectivité.

Le conseil d'administration reflète réellement la composition entrepreneuriale de la région. Notre mandat est de promouvoir le dynamisme économique de notre région et d'apporter de l'aide aux entrepreneurs qui désirent développer et accroître leurs entreprises.

La dernière année a été une autre année couronnée de succès. Je tiens à exprimer toute ma reconnaissance aux membres du conseil qui ont investi leur temps et leurs talents tout au long de l'année. Leurs connaissances, leur expérience et leur dévouement envers cette organisation et les entrepreneurs contribuent largement à notre réussite.

Je désire également remercier la province du Nouveau-Brunswick, plus spécifiquement le ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail,

Gaitan Michaud Président

la Société de développement régional, ainsi que le Réseau de développement économique et d'employabilité pour leur soutien financier continu et leur engagement envers la CBDC Victoria Madawaska Sud.

Le gouvernement du Canada, par l'entremise de l'APECA, s'engage à aider les collectivités rurales à devenir solides et dynamiques. Leur appui soutenu témoigne clairement de leur désir de renforcer le milieu des affaires, grâce à la vision et au soutien de l'APECA. Merci à Dale Giberson, pour son excellente représentation, à titre de président sortant de l'Association des CBDC du Nouveau-Brunswick.

Nous remercions l'équipe des professionnels de l'APECA pour leur compréhension, leur soutien, leur orientation et leur aide. Nous en sommes très reconnaissants

Je tiens également à remercier notre directrice générale, Denise Lagacé Rioux, pour son travail auprès de l'Association atlantique afin d'améliorer et de promouvoir les programmes des CBDC. De plus, sa contribution continue à l'Association des CBDC du N.-B.

profitera à l'ensemble de la communauté entrepreneuriale. Denise veille toujours aux intérêts de la CBDC et de ses membres.

Enfin, au nom du conseil d'administration, j'aimerais remercier notre personnel dévoué : Denise, Laurie Ann, Lise, Renée, Maithé, Britney et Camilla. D'ailleurs, Denise, Lise et Laurie Ann viennent tout juste de se voir attribuer un certificat en prestation de prêts de l'Association atlantique des CBDC. Votre professionnalisme et votre dévouement sont des éléments clés qui contribuent à notre réussite.

Merci!

RAPPORT DE LA DIRECTRICE EXÉCUTIVE

Je suis très heureuse de partager avec tous les acteurs du milieu et avec vous le public en général, un sommaire des réalisations de la Corporation au cours du dernier exercice financier.

Notre objectif est de favoriser la croissance de la communauté d'affaires et l'esprit entrepreneurial de notre région en investissant du temps et de l'argent dans nos services et programmes financiers.

Même si nous avons constaté une légère diminution des approbations de prêts l'année dernière, nous continuons de contribuer à la vitalité de notre économie.

Depuis sa création en septembre 1989, la CBDC a déboursé près de 40 M\$ en prêts et a déboursé 1776 130 \$ de nouveaux fonds au cours de la dernière année. Parallèlement, le Comité d'investissement a examiné 60 demandes d'aide, dont 42 ont été approuvées pour un investissement total de 2 193 774 \$. Au 31 mars 2018, 38 prêts avaient été déboursés, ce qui a permis de créer 29 nouveaux emplois et d'en maintenir 39 dans la région. Cet investissement a permis à des clients, à des institutions financières et aux deux paliers de gouvernement de créer un effet de levier de 1 549 034 \$ pour un investissement total de 3 325 164 \$ dans notre région.

En ce qui concerne la formation, grâce à l'APECA, nous avons pu obtenir des fonds des deux Associations et, grâce au ministère de l'Éducation Postsecondaire, Formation et Travail, nous avons pu offrir une formation individuelle à huit clients réguliers, à cinq

Denise Lagacé RiouxDirectrice générale

clients de l'aide au travail indépendant, et permettre à deux clients d'obtenir des services-conseils d'un consultant, et ce, pour un investissement total en matière de formation de 24 902 \$ dans la région.

Je profite de l'occasion pour exprimer ma gratitude envers nos fidèles clients pour leur soutien continu.

À nos partenaires financiers, merci à tous pour votre excellente collaboration dans le développement et la livraison de nos programmes. Veuillez vous reporter à "Remerciements spéciaux" dans votre trousse pour obtenir la liste complète des partenaires.

Merci également à nos comptables: Lucie, Chantal et Annick; ils se rendent toujours disponibles en cas de besoin et c'est un plaisir de travailler avec elles.

À Line Doiron et Basil Ryan, directeurs exécutifs de nos deux Associations, et à leur personnel, c'est un plaisir de travailler en étroite collaboration avec chacun d'entre vous.

En terminant, le personnel se joint à moi pour offrir un remerciement spécial aux membres de notre conseil d'administration passé et présent; ils ont été la pierre angulaire de notre organisation; ils continuent d'être le catalyseur de la croissance soutenue de notre organisation, et contribuent à cette organisation en heures qui ne peut être mesurées. Nous voulons remercier tous les bénévoles pour leurs conseils, leur engagement et leur détermination.

Enfin, je crois fermement que 85% du succès d'une entreprise est constitué de gens, de professionnels dévoués et, en tant que directrice générale de cette Corporation, j'aimerais offrir ma très sincère gratitude à tous les membres du personnel: Laurie Ann, Lise, Renée, Maithé, Britney et Camilla pour leurs réalisations remarquables.

Je vous remercie!



Une variété de produits et services pour le succès de nos entrepreneurs



Formation axée sur les compétences

Offre une formation adaptée dans des domaines particuliers tels que le développement du marché, la comptabilité, les études de faisabilité, les sources de financement et l'analyse opérationnelle.

Services-conseils aux entrepreneurs

Offre une aide par le biais d'un agent externe en matière de services-conseils dans des champs d'expertise variés pour accroître la performance de l'entreprise. Une certaine contribution financière est demandée de la part du client.

Conseils aux entreprises

Des conseils aux entreprises offerts aux nouveaux entrepreneurs et aux entrepreneurs déjà établis.

Programme Aide au travail indépendant

Permet aux participants de continuer de recevoir leurs prestations d'assurance-emploi pendant l'étape de démarrage de leur entreprise. Offre également une allocation hebdomadaire pour la mise sur pied de l'entreprise si la personne a reçu du chômage durant les dernières années (selon la politique en vigueur).

Initiative pour les technologies propres

Prêt et services-conseils pour des idées de processus en technologies propres, et des produits ou services qui atténuent les effets néfastes sur l'environnement.

Prêt – Commercial

Permet aux entreprises florissantes de poursuivre leur croissance avec de plus grands locaux, de l'équipement renouvelé, ou l'acquisition d'autres éléments afin de répondre à l'expansion de la clientèle. Un prêt plus souple qui peut même faciliter l'acquisition d'une entreprise existante.

Prêt - Nouvel entrepreneur

Offre des services de consultation pour aider quiconque aspire à devenir un chef d'entreprise autonome et prospère. Le prêt est idéal pour permettre à votre projet de prendre forme.

Prêt - Jeune entrepreneur

Offre pour les jeunes de 18 à 34 ans du capital de mise en exploitation pour démarrer une entreprise, alors qu'il peut être périlleux d'obtenir le financement nécessaire.

Prêt - Entreprise sociale

Cible des entreprises sociales qui exercent des activités au sein des collectivités rurales, où les gens peuvent vivre, travailler et profiter des activités sociales dans leur région.

Prêt – Innovation

Permet le développement de l'économie du savoir et facilite l'adoption des nouvelles technologies et la commercialisation.

Comment nous joindre?

Pour des renseignements supplémentaires sur les programmes offerts par votre CBDC, appelez-nous ou consultez les liens suivants:

- (506) 473-6446
- www.madviccbdc.ca
- f CBDC Victoria Madawaska-Sud
- NB CBDC / CBDCAtlantic
- 439, rue Terrace, Grand-Sault, N.-B. E3Z 1B3





ÉTATS FINANCIERS

Exercice terminé le 31 mars 2018

TABLE DES MATIÈRES

Exercice terminé le 31 mars 2018

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT	1
ÉTATS FINANCIERS :	
Résultats	3
Évolution de l'actif net	4
Bilan	5
Flux de trésorerie	6
Notes complémentaires	7
Autres renseignements:	
Annexe A - Charges de fonctionnement	15
Annexe B - Charges de fonctionnement - Programme YEDI	16



RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux administrateurs du CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.

Nous avons effectué l'audit des états financiers du CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC., qui comprennent le bilan au 31 mars 2018 ainsi que les états correspondants des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie de l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes et d'autres informations explicatives. Les états financiers ont été préparés par la direction du CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC. pour satisfaire à l'accord contractuel conclu entre le CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC. et l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APÉCA).

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers qui sont établis pour satisfaire à l'accord contractuel conclu entre le *CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.* et l'APÉCA, ainsi que le contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du *CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.* au 31 mars 2018, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément à l'accord contractuel conclu entre le *CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.* et l'APÉCA.

Référentiel comptable et restrictions visant l'utilisation du rapport

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur la note 2 des états financiers qui décrit le référentiel comptable appliqué. Les états financiers ont été préparés pour permettre au CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC. de se conformer aux dispositions en matière d'informations financières stipulées dans l'accord susmentionné. En conséquence, il est possible que les états financiers ne puissent se prêter à un usage autre. Notre rapport d'audit est destiné exclusivement au CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC. et à l'APÉCA et ne devrait pas être utilisé par d'autres parties que le CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC. et l'APÉCA.

Nadeau Picard & Associés, CPA
Comptables professionnels agréés

Grand-Sault, Nouveau-Brunswick Le 4 mai 2018

Exercice terminé le 31 mars 2018	Fonds		Fonds		Total		Total	
	d'ex _j	oloitation	d'in	vestissement		2018		2017
PRODUITS								
Subventions gouvernementales -								
fonctionnement	\$	431,449	\$	-	\$	431,449	\$	415,869
Revenu de placement - portefeuille de prêts				510,217		510,217		543,574
Revenu de placement - autres intérêts		-		10,624		10,624		3,286
Initiative pour jeunes entrepreneurs (YEDI)		60,215		-		60,215		49,789
Gestion d'actifs (AM)		•		-		-		47,542
Revenus de loyer		-		9,020		9,020		9,020
Autres produits		44,240		-		44,240		44,350
		535,904		529,861		1,065,765		1,113,430
CHARGES								
Fonctionnement (annexe A)		424,717		335,925		760,642		635,599
Fonctionnement - YEDI (annexe B)		60,215		-		60,215		45,855
Fonctionnement - AM		4,159		-		4,159		50,464
Intérêts sur la dette à long terme		-		9,479		9 ,479		16,002
Autres charges		21,819		-		21,819		39,661
		510,910		345,404		856,314		78 7 ,581
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES	\$	24,994	\$	184,457	S	209,451	\$	325,849

ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET Exercice terminé le 31 mars 2018		en		en		en affec		Sommes affectés à Surplus nvestissement d'apport		<u>-</u>		non		Total 2015		Total 2014
Solde au début	\$	13,832	\$	7,581,514	\$	781,468	\$	102,452	\$	8,479,266	\$	8,153,417				
Excédent des produits sur les charges Acquisition d'immobilisations Amortissement des immobilisations		11,986 (5,254)		184,457 - -		- - -		24,994 (11,986) 5,254		209,451 - -		325,849 - -				
Solde de fin d'exercice	 \$	6,732 20,564		184,457 7,765,971	ď	- 781,468		18,262 120,714		209,451 8,688,717	<u> </u>	325,849 8,479,266				

BILAN 31 mars 2018				
	Fonds d'exploitation	Fonds d'investissement	Total 2018	Total 2017
ACTIF				
ACTIF À COURT TERME				
Encaisse	1 207 \$	1 407 786 \$	1 408 993 \$	1 100 337
Débiteurs (note 4)	112 566	-	112 566	119 404
Intérêts courus - prêts	-	110 019	110 019	119 781
À recevoir du fonds d'exploitation	-	10 862	10 862	10 862
À recevoir d'une compagnie sous contrôle commun	53 143		53 143	
Frais reportés au prochain exercice	6 787	-	6 787	2 954
Trais reportes au procham exercice	0 787		0 767	2 934
	173 703	1 528 667	1 702 370	1 353 338
PLACEMENTS - FICAEL (note 5)	- 9-7	37 500	37 500	37 500
PLACEMENTS - PRÊTS (note 6)	1.2	7 178 336	7 178 336	7 515 052
IMMOBILISATIONS				
CORPORELLES (note 7)	20 566	9	20 566	13 834
ACTIFS DESTINÉS À LA				
VENTE (note 8)		262 500	262 500	341 100
	194 269 \$	9 007 003 \$	9 201 272 \$	9 260 824
PASSIF				
PASSIF À COURT TERME				
Emprunt bancaire (note 9)	20 000 \$	- \$	20 000 \$	- 43
Créditeurs (note 10)	22 129	11 937	34 066	32 994
À payer au fonds d'investissement	10 862		10 862	10 862
Dette à long terme échéant au cours		204.000	204.000	200 200
du prochain exercice		294 999	294 999	290 399
	52 991	306 936	359 927	334 255
DETTE À LONG TERME (note 11)		152 628	152 628	447 303
	52 991	459 564	512 555	781 558
ACTIF NET				
Sommes affectés à l'investissement		7 765 971	7 765 971	7 581 514
Surplus d'apport	2	781 468	781 468	781 468
Sommes non affectés	120 714		120 714	102 452
Investissement en immobilisations	20 564	12	20 564	13 832
	141 278	8 547 439	8 688 717	8 479 266
	194 269 \$	9 007 003 \$	9 201 272 \$	9 260 824 5

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

....., administrateur

Dramo Lalant, administrateur

-5-

								
FLUX DE TRÉSORERIE Exercice terminé le 31 mars 2018								
Excided terrimine to 51 mars 2016		Fonds	Fonds		Total		Total	
(Méthode indirecte)	d'e	exploitation	ďi	nvestissement	2018	2017		
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION								
Excédent des produits sur les charges	\$	24,994	\$	184,457	\$ 209,451	\$	325,849	
Éléments sans effet sur la trésorerie : Amortissement des immobilisations Perte (gain) sur disposition d'actifs		5,254		-	5,254		5,054	
destinés à la vente		-		56,284	56,284		(28,345)	
Variation nette des éléments hors caisse		30,248		240,741	270,989		302,558	
du fonds de roulement (note 3)		3,980		(3,821)	159		(100,005)	
		34,228		236,920	271,148		202,553	
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT Acquisition d'immobilisations Acquisition d'actifs destinés à la vente Produit de la cession d'actifs destinés à la		(11 , 986) -		• •	(11,986)		(8,350) (11,320)	
vente Variation des placements - prêts		- -		22,316 350,396	22,316 350,396		290,000 (596,524)	
		(11,986)		372,712	360,726		(326,194)	
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT Dette à long terme Variation de l'emprunt bancaire		20,000		-	- 20,000		1,500,000	
Remboursement de la dette à long terme Variation de l'avance à une compagnie		-		(290,075)	(290,075)		(762,298)	
sous contrôle commun		(53,143)		-	(53,143)		<u>-</u>	
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE LA TRÉSORERIE ET DES								
ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE		(10,901)		319,557	308,656		614,061	
TRÉSORERIE AU DÉBUT		12,108		1,088,229	1,100,337		486,276	

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 mars 2018

1. STATUTS CONSTITUTIFS ET NATURE DES ACTIVITÉS

Le Centre d'aide aux entreprises de Victoria Madawaska-Sud Inc. a pour mandat de contribuer à la création d'emplois durables par la promotion du développement des entreprises dans nos collectivités en fournissant du capital et des services d'encadrement.

Le Centre d'aide aux entreprises de Victoria Madawaska-Sud Inc. est une organisation communautaire contrôlée par la collectivité dont le mandat vise à offrir des prêts et autres investissements aux petites entreprises de la région qui éprouvent de la difficulté à obtenir du financement des sources traditionnelles. Il est constitué, conformément à la Loi sur les corporations commerciales du Nouveau-Brunswick, à titre d'organisme sans but lucratif et est exemptée d'impôt selon l'article 149(1)(1) de la Loi de l'impôt sur le revenu.

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Régles comptables

Ces états financiers ont été établis, à tous les égards importants, selon les principales conventions comptables décrites dans l'accord contractuel entre l'organisme et l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APÉCA) et sont destinés à être utilisés par les administrateurs de l'organisme et l'APÉCA.

Les règles comptables utilisées aux fins de l'établissement de ces états financiers s'écartent sensiblement des Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif pour les raisons suivantes:

- a) L'organisme n'a pas inscrit ses instruments financiers à la juste valeur. Tous les instruments financiers sont plutôt comptabilisés au coût historique;
- b) L'organisme n'a pas spécifiquement divulgué d'information afin de permettre aux utilisateurs de ces états financiers de mieux comprendre l'importance des instruments financiers par rapport à sa situation financière et sa performance, incluant l'exposition aux risques, les méthodes de détermination de la juste valeur et autre information pertinente.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 mars 2018

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses qui ont une incidence sur les montants de l'actif et du passif comptabilisés et sur la présentation des éléments d'actif et de passif éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants comptabilisés des produits et des charges au cours de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer des résultats estimatifs. Les principales éléments pour lesquels une estimation importante a été effectuée sont la juste valeur marchande des actifs destinés à la vente et la provision pour prêts douteux. Ces estimations sont révisées périodiquement et des ajustements sont apportés, au besoin, aux résultats de l'exercice au cours duquel ils deviennent connus.

Constatation des apports

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée. Les apports reçus à titre de dotations sont constatés à titre d'augmentation directes des actifs nets.

Les revenus de placements sont reconnus en utilisant la méthode de la comptabilité d'exercice.

Les revenus de loyer et autres produits sont enregistrés dans la periode où ils ont été gagnés.

Comptabilité par fonds

Le Centre d'aide aux entreprises de Victoria Madawaska-Sud Inc. a utilisé la méthode de comptabilité par fonds affectée pour le contributions.

Le fonds d'exploitation représente ses activités administratives et de prestation de programmes. Ce fonds indique des ressources non affectées et des contributions d'exploitation. Les dépenses du fonds d'exploitation se limitent à celles retenues d'un commun accord dans l'entente entre l'Agence de promotion économique du Canada Atlantique (APÉCA), ou d'autres partenaires de financement et le Centre d'aide aux entreprises de Victoria Madawaska-Sud Inc.

Le fonds d'investissement et le surplus d'apport indiquent toutes les ressources de ces fonds et les revenus de placements résultant des activités de ces chapitres.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 mars 2018

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite 2)

Investissements

Les investissements sont inscrits au moindre du coût ou de la valeur du marché. Une provision pour pertes sur prêts est prévue dans le fonds applicable. Les intérêts courus à recevoir sont seulement comptabilisé sur les prêts n'étant pas en arriérages. Les intérêts courus non comptabilisés sont passés aux résultats au moment de l'encaissement.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût.

L'amortissement est calculé en fonction de leur durée de vie utile selon les méthodes et taux suivants. Elles doivent aussi être soumises à des tests de dépréciation.

	Méthodes	Taux
Matériel et équipement	linéaire	10 %
Matériel informatique	linéaire	12,5% - 25 %

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de l'organisme consiste à présenter dans la trésorerie et équivalents de trésorerie le solde bancaire et les dépôts à terme dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition.

3. RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES À L'ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

		Fonds cploitation	d'in	Fonds vesstissement	t	Total 2018	Total 2017
La variation nette des élément	ts hors	s caisse du f	onds	de roulement	se d	étaille ainsi :	
Débiteurs Provision pour prêts douteux	\$	6,838	\$	(13,680)	\$	6,838 (13,680)	\$ (76,217) 73,606
Intérêts courus - prêts Frais reportés au prochain exercice		(3,833)		9,762 -		9,762 (3,833)	(28,580) 63
Créditeurs Produits reportés		975		97		1,072	(58,814) (10,063)
	\$	3,980	\$	(3,821)	\$	159	\$ (100,005)

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 mars 2018

4. DÉBITEURS

	d'e	Fonds xploitation	_	onds sstissement	Total 2018	Total 2017
Programme ATI Programme YEDI	\$	23,518 5,020	\$	- \$ -	23,518 5,020	\$ 11,131 6,152
Programme AM APÉCA Taxe de vente harmonisée Autres		69,515 12,083 2,430		- - - -	69,515 12,083 2,430	19,801 69,792 5,296 7,232
	 \$	112,566	\$	- \$	112,566	\$ 119,404

5. INVESTISSEMENT - FICAEL

Billet à ordre, sans intérêt, ni modalité de remboursement, du Fonds d'investissement du Canada Atlantique dans les entreprises locales (FICAEL).

6.	PLACEMENTS - PRÊTS	2018	2017		
	Prêts aux entreprises Provision pour prêts douteux	\$	7,631,046 (452,710)	\$	7,981,442 (466,390)
		\$	7,178,336	\$	7,515,052

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 mars 2018

PLACEMENTS - PRÊTS (suite)		2018
Le solde des placements comprend :		
Solde, début de l'exercice	\$	7,981,442
Prêts avancés durant l'exercice		1,772,722
Prêts remboursés durant l'exercice		(1,858,387)
Recouvrement des prêts radiés		718
Prêts radiés durant l'exercice	.	(265,449)
Solde, capital		7,631,046
Provision pour créances douteuses	<u> </u>	(452,710)
Solde, fin de l'exercice	\$	7,178,336
L'activité de la provision pour créances douteuses est la suivante:		
Solde, début de l'exercice	\$	466,390
Prêts radiés durant l'exercice		(265,449)
Recouvrement de prêts radiés au cours des exercices antérieures		718
Provision pour pertes sur prêts pour l'exercice en cours		251,051
Solde, fin de l'exercice	\$	452,710

Durant l'exercice, un total de 42 prêts a été approuvé et au 31 mars 2018, 211 prêts étaient actifs.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 mars 2018

7.	IMMOBILISATIONS CORPORELLE		RELLES	2018			2017
			Coût	 ortissement cumulé		Valeur nette	Valeur nette
	Matériel et équipement Matériel informatique	s	13,313 25,777	\$ 2,642 15,882	S	10,671 9,895	\$ 5,038 8,796
		\$	39,090	\$ 18,524	\$	20,566	\$ 13,834

8. ACTIFS DESTINÉS À LA VENTE

Ll'organisme peut exercé ses garanties sur des prêts devenus irrécouvrables et procédé à la saisie des actifs. Ces éléments d'actifs sont classés dans le court terme ou le long terme du fait qu'ils ont ou n'ont pas été vendus à la date des états financiers. Les gains ou les pertes relatives à la vente de ces actifs seront réalisés lors de la vente et présentés aux résultats à ce moment. Au 31 mars 2018, l'organisme détenait \$262,500 d'actifs destinés à la vente.

9. EMPRUNT BANCAIRE

L'organisme dispose d'une marge de crédit, d'un montant autorisé de 240 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel plus 1.3%, renouvelable annuellement. L'emprunt bancaire est garanti par une sureté générale sur tous les actifs de l'organisme d'une valeur nette de \$9,201,272 (2017 - 9 260 824\$).

10. CRÉDITEURS

	Fonds ploitation	d'inv	Fonds esstissemen	t	Total 2018	Total 2017
Fournisseurs Salaires et vacances Frais courus Intérêts courus	\$ 161 12,737 9,231	\$	11,314 - - 623	\$	11,475 12,737 9,231 623	\$ 11,289 11,636 9,000 1,069
	\$ 22,129	\$	11,937	\$	34,066	\$ 32,994

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 mars 2018

1

11.	DETTE À LONG TERME		2018	2017
	Avances de FICAEL, remboursable par paiements mensuels de 25 000\$, incluant intérêt au taux de 1.6%, garantie par les actifs de l'organisation totalisant \$9,201,272, échéant en septembre 2019.		447,627	737,702
	Portion échéant au cours du prochain exercice		447,627 294,999	737,702 290,399
		e	152 628 °C	447 303

Les remboursements en capital de la dette à long terme à effectuer durant les deux prochains exercices sont les suivants :

2019 - 294 999 \$

2020 - 152 628 \$

12. SURPLUS D'APPORT

Le solde des emprunts du programme de Capital d'appoint a été transféré au surplus d'apport en date du 31 mars 2011, selon les instructions de l'APÉCA.

13. FONDS À AFFECTATIONS D'ORIGINE EXTERNE

Le fonds d'investissement et le surplus d'apport comportent les affectations d'origine externe sur les actifs nets ainsi que sur leurs produits de la manière suivante :

Affectations pour dotation dans les entreprises au 31 mars 2018 : 8,547,439 \$ (8,362,982 \$ en 2017).

Les actifs nets du fonds d'investissement et du surplus d'apport sont liés par une affectation de l'Agence de promotion économique du Canada Atlantique, qui exige d'employer l'investissement financier uniquement pour les petites et moyennes entreprises de la collectivité desservie par le Centre d'aide aux entreprises de Victoria Madawaska-Sud Inc. Tous les gains que l'organisme réalise sur ses placements en raison des actifs nets de ces fonds doivent être réinvestis aux fonds, à moins d'autorisation contraire écrite et expresse de l'APÉCA, et ils ne peuvent servir à payer les dépenses administratives de l'organisme.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 mars 2018

14. ÉVENTUALITÉ

Deux demandes d'un montant total de 129 807\$ furent reçues de l'Agence du revenu du Canada. Celle-ci allègue que la société à reçu des profits de la vente de biens ou des biens à être liquidés, répartis ou attribués de ses clients pour lequel ceux-ci étaient en défaut de paiement pour les retenues de salaires et la taxe de vente harmonisée. La société a contesté ces demandes. De l'avis de la direction, il est actuellement impossible d'évaluer le dénouement de ces demandes ni le montant que la société pourrait les cas échéant, devoir verser. Aucune provision n'a été constituée dans les états financiers.

15. DÉPENDANCE ÉCONOMIQUE

L'organisme reçoit une contribution annuelle afin de couvrir une partie des dépenses du fonds d'exploitation. La poursuite de l'exploitation de l'organisme dépend présentement de la réception de la contribution annuelle pour l'exploitation.

16. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

Durant l'année, l'organisme a payé 16 875 \$ à une entreprise sous contrôle commun pour la location de la bâtisse. Ces transactions ont eu lieu dans le cours normal des activités et sont mesurés à la valeur d'échange, qui est le montant de la contrepartie établie et acceptée par les parties liées.

L'organisme est apparenté avec CBDC VMS Holdings Inc puisqu'ils sont gérés sous contrôle commun.

Les soldes qui ont résulté de ces transactions sont présentés séparément dans les états financiers.

17. INFORMATION CONCERNANT LE CAPITAL

Le capital de l'organisme se compose de ses actifs nets. L'objectif de l'organisme, en matière de gestion de son capital, est de contrôler ses dépenses et de s'assurer de rassembler des ressources suffisantes afin d'être en mesure de contribuer au développement économique de la région en appuyant la création et le maintien d'emplois auprès de petites et moyennes entreprises de même que leur expansion. L'organisme gère son capital par l'établissement et le suivi d'un budget et d'états financiers annuels approuvés par le conseil d'administration ainsi que par le suivi de sa politique de gestion de placement, qui est assuré par le comité d'investissement.

18. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres comparatifs ont été reclassés pour se conformer à la présentation de l'exercice courant.

ANNEXE A - AUTRES RENSEIGNEMENTS

Exercice terminé le 31 mars 2018

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Fonds d'exploitation	Fonds d'investissement	Total 2018	Total 2017
Salaires	\$ 270,515	\$ - 5	\$ 270,515	\$ 263,342
Charges sociales	47,787	-	47,787	41,959
Assurances	2,968	3,945	6,913	9,779
Cotisations et affiliations	4,399	-	4,399	4,254
Provision et créances douteuses	· -	251,050	251,050	215,253
Électricité	-	5,599	5,599	6,590
Entretien et réparations - équipement	2,794	-	2,794	353
Entretien et réparations - immeuble	-	3,707	3,707	5,209
Formation	7,610	-	7,610	15,427
Fournitures de bureau et papeterie	8,149	-	8,149	5,586
Frais de voyage et déplacement	15,309	-	15,309	21,135
Intérêts et frais bancaire	2,389	8	2,397	2,508
Impôts fonciers	-	15,082	15,082	16,285
Loyer	19,713	-	19,713	18,909
Location d'équipement	2,262	-	2,262	1,517
Publicité et promotion	8,131	-	8,131	8,783
Réunion	5,775	-	5,775	3,993
Services professionnels	7,525	250	7,775	11,105
Services de tenue de livre	9,960	-	9,960	-
Frais légaux	241	-	241	3,639
Télécommunications	3,936	-	3,936	3,264
Perte (gain) sur actifs destinés à la vente	•	56,284	56,284	(28,345)
Amortissement des immobilisations	5,254		5,254	5,054
	\$ 424,717	\$ 335,925	\$ 760,642	\$ 635,599

ANNEXE B & C - AUTRES RENSEIGNEMENTS

Exercice terminé le 31 mars 2018

HARGES DE FONCTIONNEMENT - PROGRAMME YEDI	Total 2018	Total 2015
Salaires et charges sociales	\$ 25,105	\$ 18,191
Frais d'administration	5,263	3,349
Fournitures de bureau et papeterie	1,135	37
Frais de voyages et de représentation	1,037	28
Frais professionels	2,150	
Loyer	5,319	2,62
Publicité et promotion	5,656	2,18
Événement de reconnaissance	13,293	17,48
Formation	· -	63
Télécommunications	 1,257	73
	\$ 60,215	\$ 45,85